



## 5W-30 FO

### Scheda di Dati di Sicurezza

Conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) come modificato dal Regolamento (UE) 2020/878  
 Data di stampa SDS: 12/03/2021 Data di revisione: 06/01/2022 Sostituisce la scheda: 03/12/2021 Versione: 2.4

## SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

### 1.1. Identificatore del prodotto

Forma del prodotto : Miscela  
 Nome del prodotto : 5W-30 FO  
 Codice prodotto : ATR.5W30 FO  
 Tipo di prodotto : Altri oli per motori, ingranaggi e lubrificazione.  
 Gruppo di prodotti : Miscela

### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

#### 1.2.1. Usi identificati pertinenti

Categoria di utilizzazione principale : Uso professionale, Uso al consumo, Uso industriale  
 Specifica di uso professionale/industriale : Uso non dispersivo  
 : Uso in sistemi chiusi  
 Funzione o categoria d'uso : Lubrificanti e additivi

#### 1.2.2. Usi sconsigliati

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Auto-Teile-Ring GmbH  
 Marie-Curie-Strasse 3  
 D-73770 Denkendorf Denkendorf - Germany  
 T +49 (0)711 918979-99  
[info@cartechnic.de](mailto:info@cartechnic.de) - [www.cartechnic.de](http://www.cartechnic.de)

### 1.4. Numero telefonico di emergenza

Paese	Organismo/società	Indirizzo	Numero di emergenza	Commenti
Italia	Centro Antiveleni di Roma CAV Policlinico "A. Gemelli", Dipartimento di Tossicologia Clinica Università Cattolica del Sacro Cuore	Largo Agostino Gemelli, 8 00168 Roma	+39 06 305 4343	

## SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]

Non classificato

#### Effetti avversi fisico-chimici, per la salute umana e per l'ambiente

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettatura secondo il Regolamento CE n. 1272/2008 [CLP]

Fraasi EUH : EUH208 - Contiene Acido benzenosolfonico, metil mono-C 20 -C 24 alchil derivati, sali di calcio. Può provocare una reazione allergica.  
 EUH210 - Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

### 2.3. Altri pericoli

Nessuna ulteriore informazione disponibile

## SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.1. Sostanze

Non applicabile

### 3.2. Miscele

Note : Olio minerale altamente raffinato, contiene <3% (p / p) di estratto di DMSO, secondo IP346

# 5W-30 FO

## Scheda di Dati di Sicurezza

Conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) come modificato dal Regolamento (UE) 2020/878

Nome	Identificatore del prodotto	%	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]
Acido fosforoditioico, esteri misti di O, O-bis (sec-Bu e 1,3-dimetilbutile), sali di zinco	(Numero CAS) 68784-31-6 (Numero CE) 272-238-5 (no. REACH) 01-2119657973-23	≥ 0,1 – ≤ 1,5	Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411
Acido benzensolfonico, metil mono-C 20 -C 24 alchil derivati, sali di calcio	(Numero CAS) 722503-68-6 (Numero CE) 682-816-2	≥ 0,1 – ≤ 0,99	Skin Sens. 1B, H317
Fenolo, dodecil-, ramificato nella lista candidati REACH (Fenolo, prodotti di alchilazione (principalmente in posizione para) con catene alchiliche ramificate ricche di C12 da oligomerizzazione, che ricoprono singoli isomeri e/o loro combinazioni (PDDP))	(Numero CAS) 121158-58-5 (Numero CE) 310-154-3 (no. REACH) 01-2119513207-49	≥ 0,01 – ≤ 0,035	Repr. 1B, H360F Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Acute 1, H400 (M=10) Aquatic Chronic 1, H410 (M=10)

Testo completo delle indicazioni H e EUH: vedere la sezione 16

### SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

#### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

In caso d'inalazione	: Non necessario.
In caso di contatto con la pelle	: Lavare la pelle con sapone neutro/acqua.
Misure di primo soccorso in caso di contatto con gli occhi	: In caso di contatto oculare risciacquare immediatamente con acqua pulita per 10-15 minuti.
In caso d'ingestione	: NON provocare il vomito. Sciacquare la bocca con acqua. Consultare immediatamente un medico.

#### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

In caso di inalazione	: Non si prevede che presenti un rischio significativo di inalazione nelle condizioni di uso normale previste.
In caso di contatto con la pelle	: Non è previsto un rischio cutaneo significativo nelle previste condizioni di uso normale.
In caso di contatto con gli occhi	: Non si prevede che presenti un rischio significativo a contatto con l'occhio nelle condizioni previste di uso normale.
In caso di ingestione	: Non è previsto un significativo rischio di ingestione nelle condizioni di uso normale previste.

#### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### SEZIONE 5: Misure antincendio

#### 5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei	: Acqua nebulizzata, polvere, schiuma e CO2.
Mezzi di estinzione non idonei	: Non utilizzare un getto compatto di acqua.

#### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Nessuna ulteriore informazione disponibile

#### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Misure precauzionali in caso di incendio	: Cautela in caso di incendio chimico.
Istruzioni per l'estinzione	: Utilizzare spruzzi d'acqua o nebulizzazione idrica per raffreddare i contenitori esposti.
Protezione durante la lotta antincendio	: Non introdursi nell'area dell'incendio privi dell'adeguato equipaggiamento protettivo, comprendente gli autorespiratori.

### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

#### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

##### 6.1.1. Per chi non interviene direttamente

Mezzi di protezione	: Usare indumenti protettivi e guanti adatti.
---------------------	---

##### 6.1.2. Per chi interviene direttamente

Mezzi di protezione	: Usare indumenti protettivi e guanti adatti.
---------------------	---

#### 6.2. Precauzioni ambientali

Evitare l'immissione nella rete fognaria e nelle acque pubbliche. Informare le autorità se il prodotto viene immesso nella rete fognaria o in acque pubbliche.

#### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Metodi per il contenimento	: Trattenere eventuali fuoriuscite con argini o assorbenti per evitare dispersioni o penetrazioni nelle fogne o nei corsi d'acqua.
Metodi di pulizia	: Detergente. Ripulire qualsiasi versamento di materiale il più rapidamente possibile utilizzando materiale assorbente.

# 5W-30 FO

## Scheda di Dati di Sicurezza

Conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) come modificato dal Regolamento (UE) 2020/878

Altre informazioni : L'area sulla quale è stato versato il materiale può essere sdruciole. Utilizzare contenitori adatti allo smaltimento.

### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Nessuna ulteriore informazione disponibile

## SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Ulteriori pericoli nella lavorazione : Evitare le esposizioni inutili. Sono solitamente necessari sia un sistema di aspirazione locale che un sistema di ventilazione generale della stanza. Non mettere in tasca stracci o pezzame sporchi di prodotto. Evitare ogni contatto con gli occhi e la pelle e non inalare i vapori e le nebbie.

Precauzioni per la manipolazione sicura : Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.

Temperatura di manipolazione : < 40 °C

Misure di igiene : Lavare le mani e altre aree della pelle esposte alla sostanza con sapone neutro ed acqua prima di mangiare, bere, fumare e quando si lascia il luogo di lavoro.

### 7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Misure tecniche : Conservare in un recipiente chiuso.

Temperatura di stoccaggio : ≤ 40 °C

Luogo di stoccaggio : Conservare in un luogo asciutto e ben ventilato.

### 7.3. Usi finali particolari

Nessuna ulteriore informazione disponibile

## SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1. Parametri di controllo

Ulteriori indicazioni : Sulla base di ACGIH TLV, si raccomanda una concentrazione di 5 mg / m<sup>3</sup> di olio (TWA, 8 ore lavorative).

### 8.2. Controlli dell'esposizione

#### Dispositivi di protezione individuale:

Guanti. Occhiali di sicurezza.

Protezione delle mani:					
Guanti di protezione					
Tipo	Materiale	Permeazione	Spessore (mm)	Penetrazione	Standard
Guanti	Gomma nitrilica (NBR), Gomma di cloroprene (CR)	6 (> 480 minuti)	> 0,4		EN ISO 374
Protezione degli occhi:					
Occhiali di sicurezza					
Protezione della pelle e del corpo:					
Nelle normali condizioni di uso previsto non si raccomanda l'uso di speciali indumenti protettivi o dispositivi per la protezione cutanea					
Protezione respiratoria:					
Non si raccomanda l'uso di attrezzatura speciale di protezione respiratoria nelle normali condizioni d'uso previste con adeguata ventilazione					

#### Simbolo(i) Dispositivi di Protezione Individuale:



## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico : Liquido

Aspetto : Liquido oleoso.

Colore : Ambrato.

Odore : Caratteristico.

Soglia olfattiva : Dati non disponibili

pH : Dati non disponibili

# 5W-30 FO

## Scheda di Dati di Sicurezza

Conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) come modificato dal Regolamento (UE) 2020/878

Velocità d'evaporaz. rel. All'acetato butilico	: Dati non disponibili
Punto di fusione	: Dati non disponibili
Punto di congelamento	: Dati non disponibili
Punto di ebollizione	: Dati non disponibili
Punto di infiammabilità	: > 220 °C @ ASTM D92
Temperatura di autoaccensione	: Dati non disponibili
Temperatura di decomposizione	: Dati non disponibili
Infiammabilità (solidi, gas)	: Dati non disponibili
Tensione di vapore	: Dati non disponibili
Densità relativa di vapore a 20 °C	: Dati non disponibili
Densità relativa	: Dati non disponibili
Densità	: 854 kg/m <sup>3</sup> @ 15°C
Solubilità	: Prodotto poco solubile, che rimane in superficie.
Log Pow	: Dati non disponibili
Viscosità cinematica	: 64 mm <sup>2</sup> /s @ 40°C
Viscosità dinamica	: Dati non disponibili
Proprietà esplosive	: Dati non disponibili
Proprietà ossidanti	: Dati non disponibili
Limiti di infiammabilità o esplosività	: Dati non disponibili

### 9.2. Altre informazioni

Nessuna ulteriore informazione disponibile

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

### 10.1. Reattività

Nessuno(a) in condizioni normali.

### 10.2. Stabilità chimica

Stabile nelle normali condizioni d'uso.

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna conoscenza di reazioni pericolose nelle normali condizioni d'uso.

### 10.4. Condizioni da evitare

Non usare fiamma viva, non produrre scintille e non fumare.

### 10.5. Materiali incompatibili

Agenti ossidanti forti. Acidi e basi.

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessuno(a) in condizioni normali.

## SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità acuta (orale)	: Non classificato
Tossicità acuta (cutanea)	: Non classificato
Tossicità acuta (inalazione)	: Non classificato
Corrosione cutanea/irritazione cutanea	: Non classificato
Gravi danni oculari/irritazione oculare	: Non classificato (Un ingrediente specifico nel prodotto riduce l'effetto di irritazione agli occhi, causata dalla sostanza ZnDTP. Sulla base di queste informazioni, il La classificazione H319 verrà ignorata.)
Sensibilizzazione respiratoria o cutanea	: Non classificato
Mutagenicità sulle cellule germinali	: Non classificato
Cancerogenicità	: Non classificato
Tossicità per la riproduzione	: Non classificato
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola	: Non classificato
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta	: Non classificato
Pericolo in caso di aspirazione	: Non classificato

### 5W-30 FO

Viscosità cinematica	64 mm <sup>2</sup> /s @ 40°C
----------------------	------------------------------

# 5W-30 FO

## Scheda di Dati di Sicurezza

Conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) come modificato dal Regolamento (UE) 2020/878

### SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

#### 12.1. Tossicità

Pericoloso per l'ambiente acquatico, a breve termine (acuto)	: Non classificato
Pericoloso per l'ambiente acquatico, a lungo termine (cronico)	: Non classificato.
Ulteriori indicazioni	: Questo prodotto contiene uno o più componenti che presentano un'impurità ramificata di alchil fenolo molto tossico per gli organismi acquatici (elencato nel capitolo 3). I componenti che contengono l'impurità sono stati testati e non sono tossici per gli organismi acquatici. Pertanto, i dati nel capitolo 3 sull'impurità dell'alchilfenolo non possono essere utilizzati per classificare il prodotto in alcun modo circa la tossicità per gli organismi acquatici.

#### 12.2. Persistenza e degradabilità

##### 5W-30 FO

Persistenza e degradabilità	Insolubile in acqua, quindi minimamente biodegradabile.
-----------------------------	---

#### Fenolo, dodecil-, ramificato (121158-58-5)

Biodegradazione	25 % Sturm-test @28d
-----------------	----------------------

#### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

##### Fenolo, dodecil-, ramificato (121158-58-5)

Fattore di bioconcentrazione (FCB REACH)	2,9 @27d
Log Kow	7,1 @0,1d

#### 12.4. Mobilità nel suolo

Nessuna ulteriore informazione disponibile

#### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

##### Componente

Fenolo, dodecil-, ramificato (121158-58-5)	Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri PBT del Regolamento REACH, allegato XIII Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri vPvB del Regolamento REACH, allegato XIII
--	---

#### 12.6. Altri effetti avversi

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

#### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Ulteriori indicazioni	: Questo materiale ed il suo contenitore devono essere smaltiti in modo sicuro, in conformità alla legislazione locale.
-----------------------	---

### SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

In conformità con: ADR / IMDG

ADR	IMDG
<b>14.1. Numero ONU</b>	
Non applicabile	Non applicabile
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU</b>	
Non applicabile	Non applicabile
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto</b>	
Non applicabile	Non applicabile
<b>14.4. Gruppo di imballaggio</b>	
Non applicabile	Non applicabile
<b>14.5. Pericoli per l'ambiente</b>	
Pericoloso per l'ambiente : No	Pericoloso per l'ambiente : No Inquinante marino : No
Nessuna ulteriore informazione disponibile	

#### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

##### Trasporto via terra

Dati non disponibili

# 5W-30 FO

## Scheda di Dati di Sicurezza

Conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) come modificato dal Regolamento (UE) 2020/878

### Trasporto via mare

Dati non disponibili

### 14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

Non applicabile

## SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

### 15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

#### 15.1.1. Normative UE

Non contiene sostanze sottoposte alle restrizioni dell'ALLEGATO XVII del REACH

Non contiene ingredienti dalla sostanza candidato REACH (s) elenco  $\geq 0,1$  % / SCL

Non contiene nessuna sostanza elencata all'allegato XIV del REACH

Non contiene sostanze soggette al REGOLAMENTO (UE) n. 649/2012 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 4 luglio 2012 relativo all'esportazione e all'importazione di prodotti chimici pericolosi.

La (e) sostanza (e) non è soggetta al regolamento (CE) n. 850/2004 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 29 aprile 2004, relativo agli inquinanti organici persistenti e che modifica la direttiva 79/117 / CEE.

#### 15.1.2. Norme nazionali

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Il fornitore non ha effettuato nessuna valutazione della sicurezza chimica per questa sostanza o miscela

## SEZIONE 16: Altre informazioni

### Indicazioni di modifiche:

Sezione	Elemento modificato	Modifica	Note
	Data della revisione SDS	Modificato	
	Sostituisce la scheda	Modificato	
2.1	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]	Modificato	
2.2	Indicazioni di pericolo (CLP)	Aggiunto	
2.2	Consigli di prudenza CLP	Aggiunto	
2.2	Pittogrammi di pericoli (CLP)	Aggiunto	
2.2	CLP avvertenza	Aggiunto	
2.2	Frasei EUH	Modificato	
11.1	Motivo, quando non classificato	Aggiunto	

### Testo integrale delle indicazioni di pericolo H ed EUH:

Aquatic Acute 1	Pericoloso per l'ambiente acquatico — Pericolo acuto, categoria 1
Aquatic Chronic 1	Pericoloso per l'ambiente acquatico — Pericolo cronico, categoria 1
Aquatic Chronic 2	Pericoloso per l'ambiente acquatico — Pericolo cronico, categoria 2
Eye Dam. 1	Gravi lesioni oculari/irritazione oculare, categoria 1
Repr. 1B	Tossicità per la riproduzione, categoria 1B
Skin Corr. 1C	Corrosione/irritazione cutanea, categoria 1, sottocategoria 1C
Skin Sens. 1B	Sensibilizzazione cutanea, categoria 1B
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H360F	Può nuocere alla fertilità.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

# 5W-30 FO

## Scheda di Dati di Sicurezza

Conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) come modificato dal Regolamento (UE) 2020/878

EUH208	Contiene Acido benzensolfonico, metil mono-C 20 -C 24 alchil derivati, sali di calcio. Può provocare una reazione allergica.
EUH210	Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

### SDS MPM REACH

*Questa informazione si basa sulle nostre attuali conoscenze e descrive il prodotto ai fini dei soli requisiti della salute, della sicurezza e dell'ambiente. Pertanto, non deve essere interpretato come garanzia di alcuna proprietà specifica del prodotto.*